

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)****Тридцать четвертая сессия**

Женева, 21–25 января 2019 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ: другие предложения****Раздел 7.1.7 ВОПОГ – Специальные положения,
применимые к перевозке самореактивных веществ
класса 4.1, органических пероксидов класса 5.2
и веществ, стабилизируемых путем регулирования
температуры (за исключением самореактивных веществ
и органических пероксидов)****Передано правительством Германии* *****Резюме*

Существо предложения: В ходе своей тридцать третьей сессии Комитет по вопросам безопасности утвердил для ВОПОГ 2019 года новый раздел 7.1.7 в рамках согласования с требованиями ДОПОГ.

На той сессии Германия уже поднимала ряд вопросов, касающихся надлежащего распределения обязанностей, предусмотренных в разделе 7.1.7, и ей было предложено представить для тридцать четвертой сессии официальное предложение.

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2019/6.

** В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 9.3).



Предлагаемое решение: Согласование общего понимания обязанностей, вытекающих из раздела 7.1.7; дополнение к обязанностям грузоотправителя, предусмотренным в пункте 1.4.2.2.1; включение в пункт 7.1.7.4.2 дополнительной обязанности, касающейся документации; новое требование в отношении укладки «НА11» в пункте 7.1.6.14.

Справочные документы: Неофициальный документ INF.12 (Германия), представленный на тридцать третьей сессии; ECE/TRANS/WP.15/AC.2/68 (доклад о работе тридцать третьей сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ, пункты 38 и 39).

Введение

1. В разделе 7.1.7.4 содержатся конкретные обязанности предприятий, участвующих в перевозках грузовых транспортных единиц в режиме регулирования температуры. Делегация Германии считает, что недостаточно ясно, на какое предприятие, участвующее в перевозках, возлагаются эти обязанности. На тридцать третьей сессии Комитета по вопросам безопасности некоторые делегации высказались за подход, в соответствии с которым распределение обязанностей могло бы быть документально подтверждено в форме конкретного понимания Комитетом по вопросам безопасности ВОПОГ.

2. В ответ на вышеупомянутую просьбу, сформулированную на тридцать третьей сессии, делегация Германии согласовала с делегацией Нидерландов общее понимание распределения обязанностей, вытекающих из раздела 7.1.7.

3. Было отмечено, что большинство обязанностей, перечисленных в подразделе 7.1.7.4, можно уже сейчас распределить среди некоторых предприятий без прямой ссылки в главе 1.4. Некоторые обязательства, однако, следовало бы прямо указать в перечне, содержащемся в главе 1.4. Такое распределение обязанностей и предлагаемые изменения представлены в нижеследующей таблице.

4. С учетом того, что контейнеры с грузами, перевозимыми при регулируемой температуре, в частности, должны быть постоянно доступны на судне, чтобы иметь возможность производить регистрацию температуры и, в случае необходимости, ремонт системы охлаждения, предлагается включить в ВОПОГ дополнительное требование по укладке и распространить его действие на некоторые номера ООН.

5. Требования пункта 7.1.4.4.4, касающиеся подсоединения электрических кабелей, считаются достаточными и для системы охлаждения, описанной в пункте 7.1.7.4.5.

Распределение обязанностей

6. Германия предлагает Комитету по вопросам безопасности ВОПОГ рассмотреть предложение о распределении обязанностей, вытекающих из раздела 7.1.7, и утвердить его, а затем внести предлагаемые изменения в главу 1.4.

<i>Пункт</i>	<i>Обязанность</i>	<i>Ответственное предприятие</i>	<i>Распределение обязанностей</i>
7.1.7.4.1	а) Провести тщательный осмотр грузовой транспортной единицы до погрузки	Погрузчик	1.4.3.1.1 с)

Пункт	Обязанность	Ответственное предприятие	Распределение обязанностей
	б) Проинструктировать перевозчика относительно функционирования системы охлаждения, включая список имеющихся по маршруту поставщиков хладагента	Грузоотправитель Перевозчик	1.4.2.1.1 б) с поправками 1.4.2.2.1 б) Изменить 1.4.2.1.1 б) следующим образом: б) передать перевозчику информацию и данные в отслеживаемом виде и, в случае необходимости, требуемые транспортные документы и сопроводительные документы (разрешения, допущения, уведомления, свидетельства и т. д.), принимая во внимание, в частности, требования главы 5.4, раздела 7.1.7 и таблиц, содержащихся в части 3
7.1.7.4.1	с) Установить процедуру, подлежащую соблюдению в случае выхода системы из-под контроля	Грузоотправитель	1.4.2.1.1 б), как изменено выше
	д) Производить регулярный контроль температуры во время перевозки; и	Перевозчик	1.4.2.2.1 и)
	е) Обеспечить резервную систему охлаждения или запасные части На английском языке: (e) Provision Availability of a back-up refrigeration system or spare parts	Грузоотправитель Погрузчик	1.4.2.1.1 б) + <u>новый подпункт f)</u> 1.4.3.1.1 с) Добавить следующий новый подпункт 1.4.2.1.1 f): f) <u>предоставить в распоряжение перевозчика резервные системы охлаждения или запасные части, требуемые в соответствии с подразделом 7.1.7.4</u>
7.1.7.4.2	Устройства, регулирующие температуру, и датчики температуры системы охлаждения должны быть легко доступными, все электрические соединения должны быть изолированы от	Грузоотправитель: 1-е, 2-е, 4-е предложение Перевозчик: 1-е, 3-е предложение	1.4.2.1.1 с) 1.4.2.2.1 и) 1.4.2.2.1 с) В пункте 7.1.7.4.2 изменить третье предложение следующим образом:

<i>Пункт</i>	<i>Обязанность</i>	<i>Ответственное предприятие</i>	<i>Распределение обязанностей</i>
	<p>атмосферного воздействия</p> <p>Температура воздуха в грузовой транспортной единице должна измеряться при помощи двух независимых датчиков, а результаты измерений должны регистрироваться таким образом, чтобы можно было определить изменения температуры</p> <p>Температура должна проверяться каждые четыре–шесть часов и заноситься в специальный журнал</p> <p>При перевозке веществ, контрольная температура которых составляет менее +25 °С, грузовая транспортная единица должна быть оборудована визуальными и звуковыми аварийными сигнальными устройствами, питание которых должно быть независимым от питания системы охлаждения и которые должны срабатывать при контрольной или более низкой температуре</p>		<p>температура должна проверяться каждые четыре–шесть часов, <u>регистрироваться и записываться в журнале для регистрации согласно пункту 8.1.2.1 g)</u></p>
7.1.7.4.3	<p>В случае превышения контрольной температуры в ходе перевозки необходимо принять срочные меры, включая необходимый ремонт рефрижераторного оборудования и повышение холодопроизводительности (например, путем добавления жидких или твердых хладагентов)</p> <p>Кроме того, необходимо проводить более частые проверки температуры и принимать подготовительные меры</p>	Перевозчик	1.4.2.2.1 i)

<i>Пункт</i>	<i>Обязанность</i>	<i>Ответственное предприятие</i>	<i>Распределение обязанностей</i>
	на случай аварийной ситуации При достижении аварийной температуры необходимо действовать в режиме аварийной ситуации		
7.1.7.4.7	Если вещества должны перевозиться в изотермических транспортных средствах или контейнерах, транспортных средствах – ледниках или контейнерах-ледниках, транспортных средствах – рефрижераторах или контейнерах-рефрижераторах, то указанные транспортные средства или контейнеры должны удовлетворять требованиям главы 9.6 ДОПОГ	Грузоотправитель: Перевозчик:	1.4.2.1.1 с) 1.4.2.2.1 с) (Визуальный осмотр)
7.1.7.4.8	Если вещества содержатся в защитной таре, заполненной хладагентом, то они должны перевозиться в закрытых или крытых брезентом транспортных средствах, закрытых или крытых брезентом контейнерах При использовании закрытых транспортных средств или контейнеров в них должна быть обеспечена надлежащая вентиляция Крытые брезентом транспортные средства и контейнеры должны иметь боковые и задний борта Брезент для таких транспортных средств должен быть изготовлен из непроницаемого и негорючего материала	Грузоотправитель: Перевозчик:	1.4.2.1.1 с) 1.4.2.2.1 с) (Визуальный осмотр)

Дополнительное требование в отношении укладки

7. Германия предлагает добавить следующее требование к укладке, специально предназначенное для перевозки транспортных средств в режиме регулирования температуры. Оно основано на требованиях к укладке HA01 и коде SW1 в соответствии с разделом 7.1.5 МКМПОГ, с добавлением пунктов 7.1.7.1, 7.1.7.4.2 и 7.1.7.4.3. Приведенный ниже выбор соответствующих номеров ООН основан на запрещениях перевозки в соответствии с МПОГ.

8. В конце пункта 7.1.6.14 добавить следующее требование к укладке:

«HA11: грузовые транспортные единицы, содержащие вещества, предназначенные для перевозки при регулируемой температуре в соответствии с разделом 7.1.7 настоящих Правил, должна находиться на расстоянии не менее 3,00 м от любых источников тепла и должны укладываться таким образом, чтобы:

- можно было производить регулярный контроль температуры во время перевозки,
- в рулевой рубке воспринималась визуальная и звуковая аварийно-предупредительная сигнализация,
- можно было осуществлять любой необходимый ремонт системы охлаждения или повышение холодопроизводительности и принять любые другие срочные меры.

Предписания пункта 7.1.4.4.4 остаются применимыми».

9. В колонку 11 таблицы А применительно к № ООН 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3231, 3232, 3233, 3234, 3236, 3237, 3238, 3229, 3240, 3533, 3534 включить: «HA10, HA11».

Безопасность

10. Уровень безопасности перевозок повысится, если требования ВОПОГ будут сформулированы четко и будут недвусмысленно предусматривать ответственность соответствующих участников.

Осуществление

11. Никакая из существующих обязанностей не меняется. Не требуется никаких изменений, затрагивающих судостроение и перевозимые транспортные единицы. Эксплуатационные требования к погрузке и транспортировке можно будет легко соблюсти с помощью принятия организационных мер.